

STAR WARS™

BATTLE OF HOTH™



8+



10-20



Regler



Regler



Regler



Säännöt



Règles



Reglas
de juego



Regras



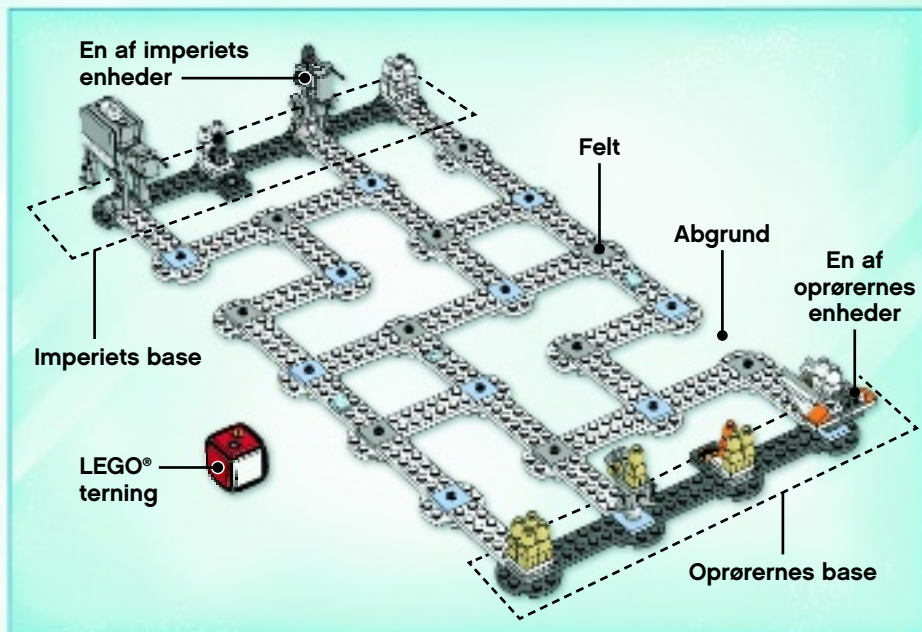
Rules



www.LEGO.com/LEGOGames



Mørke kræfter truer oprørsalliancen. Den onde Sith-fyrste Darth Vader har fundet Luke Skywalkers hemmelige base på den fjerne isplanet Hoth, og imperiets landstyrker er klar til at angribe! Slaget om Hoth er begyndt!



FORMÅL MED SPILLET.

Målet er at vinde slaget om Hoth. Du vinder slaget, hvis du rykker en enhed ind på din modstanders base eller nedkæmper alle din modstanders enheder.

OPSTILLING AF SPILLET

Før du begynder at spille, skal du bygge spillet ved at følge LEGO® byggevejledningen.



Kontroller at LEGO terningen er bygget med disse 6 sider.

FORBEREDELSE AF SPILLET

Beslut hvem, der spiller det galaktiske imperium og hvem, der spiller oprørsalliancen. Hvis der er mere end 2 spillere, deles op i hold.

Gå online og lær reglerne på 2 minutter!

På vores hjemmeside kan du se en animeret spillevejledning.

www.LEGO.dk/LEGOGames



SÅDAN SPILLES SPILLET

Imperiet starter. Derefter skiftes oprørerne og imperiet til at have tur. I din tur kan du udføre TO handlinger. En handling er enten at rykke en enhed eller at angribe. Du kan udføre handlingerne i valgfri rækkefølge, eller du kan udføre samme handling to gange med forskellige enheder.

Ryk en enhed

Du kan rykke en af dine enheder til et TOMT tilstødende felt. Du kan ikke rykke henover huller i spillebrættet. Hvis du vælger at rykke to gange i en tur, skal du rykke to forskellige enheder.

Angreb

Vælger du at angribe, kan en af dine enheder angribe en modstander, inden for enhedens rækkevidde. Du KAN angribe henover huller i brættet, men IKKE over eller gennem andre enheder. En enhed kan kun angribe en gang i hver tur, men du kan angribe med to forskellige enheder i samme tur.

Fortæl din modstander, hvilken enhed der angriber, og hvilken enhed der er målet. Slå derefter med LEGO® terningen for at finde ud af, om angrebet lykkes eller mislykkes.



Træffer

Når angrebet lykkes, skal din modstander fjerne en figur fra den ramte enhed. Når den sidste figur på en infanterienhed er fjernet, er enheden nedkæmpet. Når den sidste figur på alle andre typer enheder er fjernet, overlever enheden, men vil være nedkæmpet næste gang den bliver ramt. Når en enhed er nedkæmpet, lægges den tilbage i æsken.



Fuldtræffer

Din modstander skal fjerne en figur fra den ramte enhed – se træffer ovenfor. Angriber du med den infanterienhed, der indeholder Darth Vader eller Luke Skywalker, kan du straks bruge Kraften til at nedkæmpe hele enheden!



Forbier

Du rammer forbi målet.

SÅDAN VINDES SPILLET

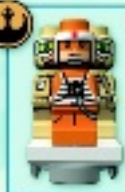
Du vinder spillet, hvis du rykker en enhed ind på din modstanders base eller nedkæmper alle din modstanders enheder.



OPRØRERNES ENHEDER

IMPERIETS ENHEDER

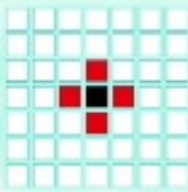
ANGREBSRÆK- KEVIDDE



Luke Skywalker™ og
oprørstroopere



Darth Vader™ og
imperiske snetroopere



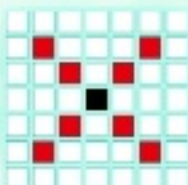
Angrib 1 felt frem,
tilbage eller til siden.



Tauntaun™



AT-ST™



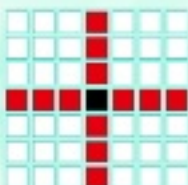
Angrib op til 2 felter
i en diagonal linie.



Snowspeeder™



AT-AT™



Angrib op til 3 felter
frem, tilbage eller
til siden.



FORNY SPILLET

LEGO® spil er skabt til at blive ændret. Prøv at tilføje en af nedenstående nye regler, eller find selv på nye regler. Det er bedst, hvis du kun ændrer én regel ad gangen, og husk altid at være sikker på, at alle kender reglerne, før I begynder at spille!

Ryk to felter frem

Nu kan du rykke hurtigere frem. Du kan bruge begge dine handlinger på at rykke en enhed to felter, du kan også rykke henover en af dine egne enheder, hvis der er et tomt tilstødende felt på den anden side.

Kanonstillinger

Byt en af dine enheder ud med din kanonstilling, inden I begynder at spille. Kanonstillinger kan rykke et felt og angribe op til to felter frem, tilbage eller til siden. Kanonstillinger kan angribe to gange i en tur, men den kan aldrig rykkes to gange i en tur.



Hemmelig opstilling

I starten af spillet sættes alle dine 6 enheder ved siden af brættet. Stil æskens låg i midten af brættet, så du ikke kan se, hvad den anden spiller gør. Vælg 4 af dine enheder til at spille med. Du kan sætte dem på din base i vilkårlig rækkefølge. Fjern først æskens låg, når begge er klar til at begynde spillet.

Forstærkning

Ved spillets start skal du sætte dine to ekstra enheder ved siden af brættet. Når du har færre end fire enheder på brættet, kan du bruge hele din tur på at hente forstærkning. Tag en af dine ekstra enheder og sæt den på feltet markeret med dit embleme. Du kan ikke hente forstærkninger, hvis der allerede står en enhed på dette felt, eller hvis du allerede har brugt begge dine ekstra enheder.



Han Solo, Chewbacca, Boba Fett og General Veers

Placer disse figurer i dine enheder. Slår du 'Fuldtræffer' med en enhed, der indeholder en af dem, rammer du målet. Du kan derefter angribe igen, slå med LEGO terningen. Selvom du slår "Fuldtræffer" igen, må du ikke angribe igen.



Nyt kampområde

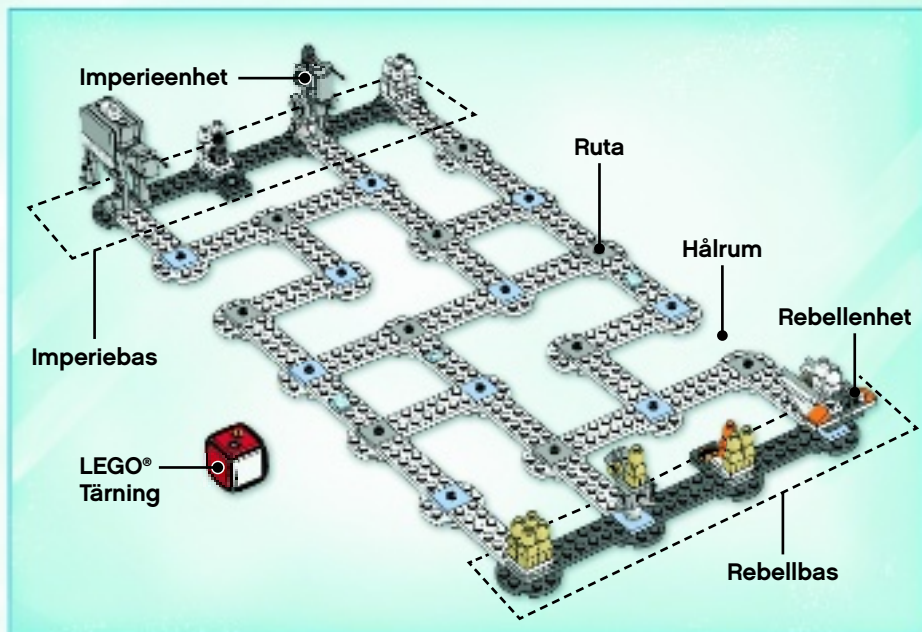
Ved starten af spillet: byg brættet op som en af de alternative opstillinger i byggevejledningen eller lav dit eget bræt.

LEGO® vippet

Spilfiguren flyttes nemmest ved at vippe den lidt, før den løftes fri.



Det är dystra tider för rebellerna. Den onde Sith-härskaren Darth Vader har upptäckt Luke Skywalkers hemliga bas på den avlägsna isplaneten Hoth, och Imperiets marktrupper är redo att anfalla! Slaget om Hoth har börjat!



SPELETS MÅL

Spelets mål är att vinna slaget om Hoth. Du vinner om du flyttar till din motståndares bas eller förstör alla motståndarens enheter.

BYGGA SPELET

Innan du börjar spela bygger du spelet med hjälp av de LEGO® bygginstruktioner som medföljer.



Kontrollera att LEGO Tärningen är byggd med dessa 6 sidor.

FÖRBEREDELSE

Bestäm vem som spelar Galaktiska imperiet och vem som spelar Rebellalliansen. Om ni är fler än 2 spelare delar ni upp er i lag.

Varför inte lära sig spelet på ett nytt sätt?

Titta på den animerade instruktionsfilmen på LEGO webbplatsen.

www.LEGO.se/LEGOGames



SPELETS GÅNG

Den som spelar Imperiet börjar. Rebellerna och Imperiet turas sedan om. När det är din tur får du göra TVÅ handlingar. Varje handling består av att flytta eller anfalla. Du får göra dina handlingar i valfri ordning eller göra samma handling två gånger med olika enheter.

Flytta

När du gör en förflyttningshandling flyttar du en av dina enheter ett steg till en TOM intilliggande ruta. Du får inte flytta över hålrummen på spelplanen. Om du gör två förflyttningar i samma tur måste du flytta två olika enheter.

Anfall

När du gör ett anfall får en av dina enheter skjuta på valfri enhet inom sin anfallsräckvidd. Du FÅR anfalla över hålrummen på spelplanen men INTE över eller genom andra enheter. Om du gör två anfall i samma tur måste du anfalla med två olika enheter.

Berätta för din motståndare vilken enhet som anfaller och vilken enhet som blir anfallen. Sedan slår du LEGO® Tärningen för att se om du träffar eller missar.



Träff

Din motståndare måste ta bort en figur från målenheten. När den sista figuren på en infanterienhet är borttagen är enheten utslagen. När den sista figuren på någon annan typ av enhet är borttagen klarar sig enheten men kommer att bli utslagen nästa gång den träffas. Lägg tillbaka utslagna enheter i lådan.



Kraftträff

Din motståndare måste ta bort en figur från målenheten — se "träff" ovan. Om du anföll med ditt infanteri som innehåller Darth Vader eller Luke Skywalker får du använda kraften för att omedelbart förstöra den målenheten.



Miss

Du missar ditt mål.

VEM VINNER?

Du vinner spelet om du flyttar till din motståndares bas eller förstör alla motståndarens enheter.



REBELLENHETER

IMPERIE- ËNHETER

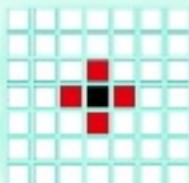
ANFALLS- RÄCKVIDD



Luke Skywalker™ och
rebellsoldater



Darth Vader™ och Imperiets
snötruppssoldater



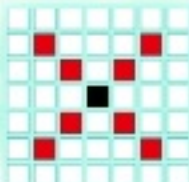
Anfall 1 ruta framåt,
bakåt eller åt sidan



Tauntaun™



AT-ST™



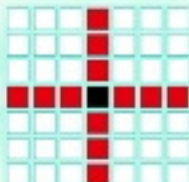
Anfall upp till 2 rutor
diagonalt



Snowspeeder™



AT-AT™



Anfall upp till 3 rutor
framåt, bakåt eller
åt sidan



ÄNDRA SPELET

LEGO® Spel är lätta att ändra. Prova att lägga till någon av dessa nya regler eller hitta på dina egna regler. Ett tips när du ändrar ett spel är att bara ändra en sak i taget och se till att alla spelare kan reglerna innan ni börjar spela.

Dubbelförflyttning

Reglerna för förflyttning ändras. Du får nu göra en dubbelförflyttning istället för dina två handlingar. Du kan flytta en enhet två rutor eller flytta den förbi en av dina egna enheter om det finns en tom intilliggande ruta på andra sidan.

Artilleripjäser

I början av spelet byter du ut en av dina enheter mot din artilleripjäs. Den kan flyttas en ruta i varje tur och kan anfalla upp till 2 rutor framåt, bakåt eller åt sidan. Artilleripjäser skiljer sig från andra enheter – du kan anfalla två gånger i samma tur med din artilleripjäs, men du kan inte flytta den med en dubbelförflyttning.



Hemlig utplacering

I början av spelet ställer du alla dina 6 enheter vid sidan av spelplanen. Ställ lådans lock på högkant på mitten av spelplanen så att du inte kan se vad den andra spelaren gör och välj sedan 4 av dina enheter som du får spela med. Du får ställa dem i din bas i valfri ordning. Ta bort lådans lock när båda spelarna är redo att börja spela.

Förstärkning

I början av spelet ställer du dina 2 extra enheter vid sidan av spelplanen. När du har mindre än 4 enheter på spelplanen får du nu göra en förstärkning istället för dina två handlingar. När du förstärker ställer du en av dina extra enheter på förstärkningsrutan i din bas som är markerad med din symbol. Du får inte förstärka om det redan står en enhet på den rutan eller om du redan har använt båda dina extra enheter.



Han Solo, Chewbacca, Boba Fett och General Veers

Lägg till dessa figurer till dina enheter. Om du slår "kraftträff" med en enhet som innehåller en av figurerna träffar du målenheten och får slå EN GÅNG till och försöka träffa igen.



Nytt slagfält

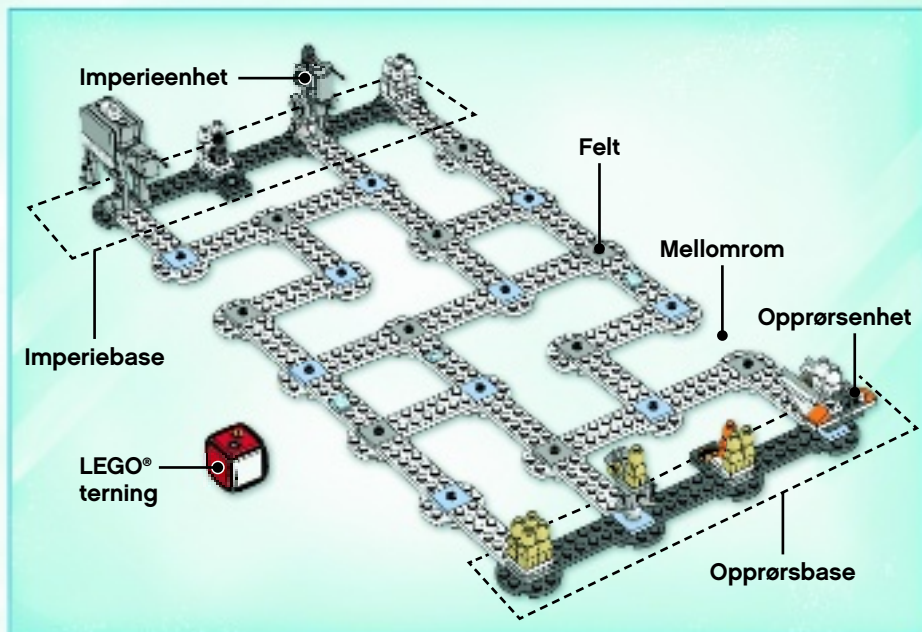
Bygg om spelplanen i början av spelet. Använd de alternativa ritningarna i bygginstruktionerna eller skapa en egen spelplan.

LEGO® lutning

Det bästa sättet att ta loss en LEGO kloss är att luta den innan du lyfter den.



Det er en mørk tid for opprørerne. Den onde Sithen Darth Vader har oppdaget Luke Skywalkers hemmelige base på den fjerntliggende isplaneten Hoth, og Imperiets bakketropper er klare til angrep! Kampen om Hoth har begynt!



SPILLETS MÅL

Spilletts mål er å vinne kampen om Hoth. Du vinner kampen om du flytter inn i motstanderens base eller ødelegger alle motstanderens enheter.

BYGGE SPILLET

Før dere begynner å spille, må dere bygge spillet ved hjelp av LEGO® byggeinstruksjonene.



Sjekk at LEGO terningen blir satt sammen med disse 6 sidene.

FORBEREDELSE

Før dere begynner, avgjør hvem som skal spille det Galaktiske Imperiet og hvem som skal spille Opprørsalliansen. Hvis det er flere enn 2 spillere, del dere i to lag.

Hvorfor ikke lære spill på en ny måte?

Se den animerte "Hvordan spille"-guiden på LEGO hjemmesiden:

www.LEGO.no/LEGOGames



SPILLE SPILLET

Imperiet-spilleren begynner. Opprørerne og Imperiet tar så turer annenhver gang. I din tur kan du gjøre TO handlinger. Hver handling er enten et Flytt eller et Angrep. Du kan gjøre handlingene i valgfri rekkefølge, eller gjøre den samme handlingen to ganger, med forskjellige enheter.

Flytte

Når du gjør en flyttehandling, flytt én av enhetene dine ett felt til et TOMT tilkoblet felt. Du kan ikke flytte over mellomrommene på brettet. Hvis du velger flyttehandlingen to ganger i én tur, må du flytte to forskjellige enheter.

Angripe

Når du gjør en angrepshandling, tar en av enhetene dine sikte på en av motstanderenhetene innenfor rekkevidde. Du KAN angripe over mellomrom i brettet, men IKKE over eller gjennom andre enheter. Hvis du velger angrepshandlingen to ganger i samme tur, må du angripe med to forskjellige enheter.

Forklar motstanderen din hvilken enhet som angriper, og hvilken enhet som er målet. Kast så LEGO® terningen for å finne ut om angrepet treffer eller bommer.



Treff

Motstanderen din må fjerne en figur fra enheten som ble truffet. Når den siste figuren på en infanterienhet blir fjernet, er enheten ødelagt. Når den siste figuren på andre enheter blir fjernet, overlever enheten, men vil bli ødelagt neste gang den blir truffet. Når en enhet blir ødelagt, legges den tilbake i esken.



Kraft-treff

Motstanderen din må fjerne en figur fra enheten som blir siktet på – se "Treff" ovenfor. Hvis du angrep med enheten din som inneholder Darth Vader eller Luke Skywalker, kan du bruke Kraften og umiddelbart ødelegge enheten du treffer!



Bom

Du bommer på enheten du sikter på.

VINNE SPILLET

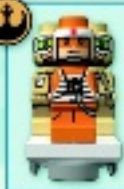
Du vinner spillet om du flytter inn i motstanderens base, eller ødelegger alle motstanderens enheter.



OPPRØRS- ENHETER

IMPERIE- ENHETER

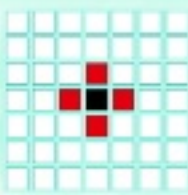
ANGREPS- REKKEVIDDE



Luke Skywalker™ og
opprørssoldater



Darth Vader™ og
Imperiets snøsoldater



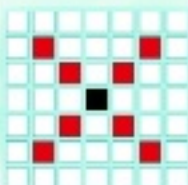
Angrip ett felt forover,
bakover eller til siden.



Tauntaun™



AT-ST™



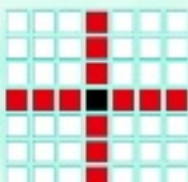
Angrip opptil 2 felter
i en diagonal linje.



Snowspeeder™



AT-AT™



Angrip opptil 3 felter
forover, bakover eller
til siden.



FORANDRE SPILLET

LEGO® Games er laget for å endres. Prøv å legge til en av disse reglene, eller tenk ut regler på egen hånd. Det er bedre om du kun forandrer én ting av gangen, og vær alltid sikker på at alle kan reglene før dere begynner å spille!

Dobbeltflytt

Reglene for flytt endres. Du kan nå bruke hele turen din på et dobbeltflytt. Du kan flytte en enhet to felter, eller flytte den over og forbi en av dine egne enheter hvis det finnes et tomt tilkoblet felt på den andre siden.



Artilleribatteri

Før spillet begynner, plasser en av enhetene dine på ditt artilleribatteri. Artilleribatteriet kan flyttes ett felt hver runde og kan angripe 2 felter forover, bakover eller til siden. Artilleribatteriet er annerledes enn andre enheter – du kan angripe to ganger i samme tur med ditt artilleribatteri, men kan ikke bruke dobbeltflyttet for å flytte det.

Hemmelig utplassering

Før dere begynner, legg alle dine 6 enheter ved siden av brettet. Plasser eskelokket på midten av bordet, så du ikke kan se hva den andre spilleren gjør, velg så 4 av enhetene å spille med. Du kan plassere dem i valgfri rekkefølge i basen din. Fjern ikke eskelokket før dere begge er klare til å begynne spillet.

Forsterkninger

Før dere begynner, legger dere de 2 ekstra enhetene ved siden av brettet. Når du har færre enn 4 enheter på brettet, kan du bruke en hel tur på forsterkningshandlingen. Når du ber om forsterkninger, plasser en av dine ekstra enheter på feltet for forsterkninger, markert med ditt emblem. Du kan ikke forsterke om det står en annen enhet på feltet, eller hvis du allerede har brukt dine to ekstra enheter.



Han Solo, Chewbacca, Boba Fett og General Veers

Legg disse figurene til dine enheter. Hvis du kaster "Kraft-treff" med en enhet som har en av dem, treffer du målet OG kan kaste en gang til mot den.



Ny slagmark

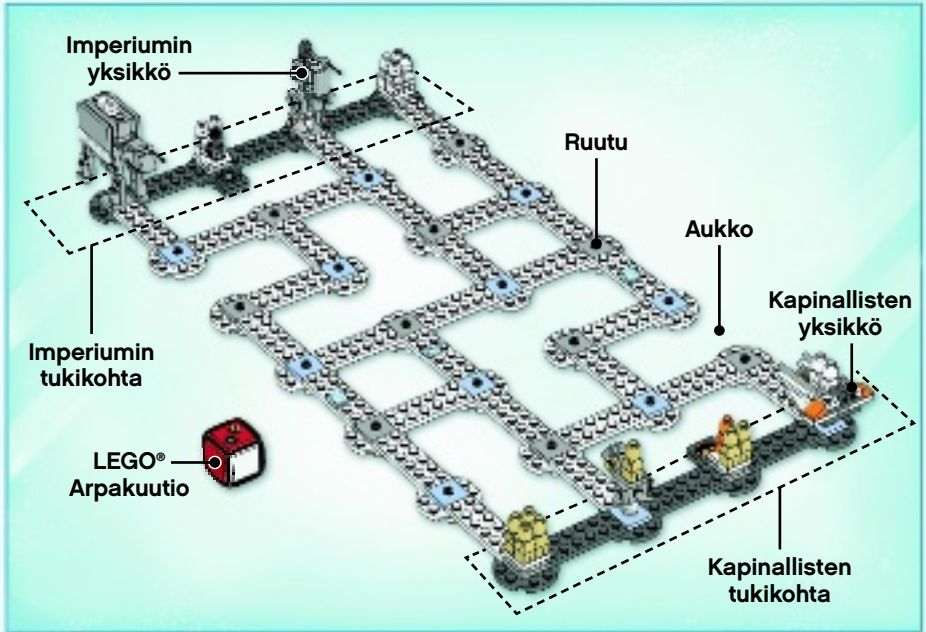
Før dere begynner, bygg om brettet ved å se på den alternative planen i byggeinstruksjonene, eller lag deres egen slagmark.

LEGO® vippen

Den beste måten å plukke opp en LEGO kloss på, er ved å vippe den før du løfter.



Kapinallisille on koittanut synkät ajat. Paha sith-lordi Darth Vader on löytänyt Luke Skywalkerin salaisen tukikohdan kaukaisella Hothin jääplaneetalla ja Imperiumin maajoukot ovat valmiina hyökkäykseen. Taistelu Hothista on alkanut!



PELIN TAVOITE

Pelin tavoite on voittaa Hothin taistelu. Voitat taistelun siirtymällä vastustajasi tukikohtaan tai tuhoamalla kaikki vastustajasi yksiköt.

PELIN RAKENTAMINEN

Rakentakaa peli rasian sisältämien LEGO® rakennusohjeiden mukaan.



Varmistakaa, että LEGO Arpakuutiossa on nämä 6 sivua

ALKUVALMISTELUT

Valitkaa, kuka pelaa Galaktista Imperiumia ja kuka Kapinallisten liittoa. Jos pelaajia on enemmän kuin kaksi, muodostakaa kaksi joukkuetta.

Miksette opettelisi pelaamaan uudella tavalla?
Katsokaa animoidut peliohjeet LEGO nettisivuilta.

www.LEGO.fi/LEGOGames



PELIN PELAAMINEN

Imperiumi aloittaa pelin, jonka jälkeen Kapinalliset ja Imperiumi vuorottelevat. Vuorollasi teet KAKSI toimintoa. Toimintoina voit liikkua tai hyökätä. Voit liikkua ja hyökätä haluamassasi järjestyksessä tai tehdä saman toiminnon kaksi kertaa eri yksiköillä.

Liiku

Kun valitset liikkumistoiminnon, voit siirtää yhtä yksikköäsi yhden askeleen viereiseen TYHJÄÄN ruutuun. Laudan aukkojen yli ei voi liikkua. Jos liikut kahdesti saman vuoron aikana, sinun on liikutettava kahta eri yksikköä.

Hyökkää

Kun valitset hyökkäystoiminnon, yksi yksiköistäsi voi hyökätä minkä tahansa kantaman sisällä olevan yksikön kimppuun. VOIT hyökätä laudan aukkojen yli, mutta ET toisten yksiköiden yli tai läpi. Jos hyökkäät kahdesti saman vuoron aikana, sinun on hyökkättävä kahdella eri yksiköllä.

Kerro vastustajallesi, mikä yksikkö hyökkää ja mikä on kohde. Heitä sen jälkeen LEGO® Arpakuutiota nähdäksesi onnistuuko hyökkäyksesä.

Osuma

Vastustajasi on poistettava yksi hahmo kohdeyksiköstä. Kun jalkaväkiyksikön viimeinen hahmo poistetaan, yksikkö on tuhottu. Kun muun yksikön viimeinen hahmo poistetaan, yksikkö selviytyy, mutta tuhoutuu seuraavasta osumasta. Kun yksikkö tuhoutuu, palauttaa se takaisin laatikkoon.

Voima-osuma

Vastustajasi on poistettava yksi hahmo kohdeyksiköstä — katso 'Osuma' yllä. Jos hyökkäsit jalkaväkiyksiköllä, jossa on Darth Vader tai Luke Skywalker, voit käyttää Voimaa ja tuhota kohdeyksikön välittömästi!

Huti

Et osu kohdeyksikköön.

PELIN VOITTAMINEN

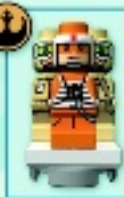
Voitat pelin liikkumalla vastustajasi tukikohtaan tai tuhoamalla kaikki vastustajan yksiköt.



KAPINALLISTEN YKSIKÖT

IMPERIUMIN YKSIKÖT

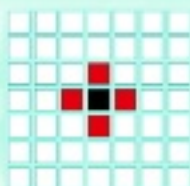
HYÖKKÄYS- KANTAMA



Luke Skywalker™ ja
Kapinallisten sotilaat



Darth Vader™ ja
Imperiumin lumisotilaat



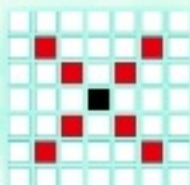
Hyökkää 1 askel eteen,
taakse tai sivulle.



Tauntaun™



AT-ST™



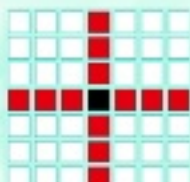
Hyökkää korkeintaan
2 askelta vinottain.



Snowspeeder™



AT-AT™



Hyökkää korkeintaan
3 askelta eteen, taakse
tai sivulle.



PELIN MUUTTAMINEN

LEGO® Pelit on tehty muutettaviksi. Kokeile lisätä jokin näistä uusista säännöistä, tai keksi omia sääntöjä. On parasta muuttaa vain yhtä asiaa kerrallaan. Muista varmistaa, että kaikki tietävät säännöt ennen pelin alkua!

Kaksoisliike

Liikkumisen säännöt muuttuvat. Voit käyttää koko vuorosi tehdäksesi kaksoisliikkeen. Voit liikuttaa yhtä yksikköä kaksi askelta, tai siirtää sen toisen yksikkösi läpi, jos tämän yksikön takana on tyhjä ruutu, johon lähtöruudusta on yhteys.

Tykkipesäkkeet

Korvaa pelin alussa mikä tahansa yksiköistäsi tykkipesäkkeellä.

Tykkipesäkkeitä voi siirtää yhden askeleen joka vuorolla ja ne hyökkäävät korkeintaan 2 askelta eteen, taakse tai sivulle.

Tykkipesäkkeet eroavat muista yksiköistä — ne voivat hyökätä kaksi kertaa saman vuoron aikana, mutta ne eivät voi tehdä kaksoisliikettä.



Salainen asettelu

Pelin alussa yksiköitä ei laiteta laudalle. Laatikon kansi laitetaan pelialueen keskelle niin, että pelaajat eivät näe toistensa liikkeitä. Sen jälkeen pelaajat valitsevat 4 yksikköä, joita käyttävät. Yksiköt saa laittaa tukikohtaan haluamassaan järjestyksessä. Kansi poistetaan ja asettelu paljastetaan, kun molemmat ovat valmiita.

Vahvistukset

Laittakaa ylimääräiset yksiköt pelin alussa laudan viereen. Kun pelaajalla on alle 4 yksikköä laudalla, hän voi käyttää koko vuoronsa vahvistuksien ottamiseen. Vahvistuksia otettaessa laitetaan yksi ylimääräisistä yksiköistä tukikohdan vahvistusruutuun, joka on merkitty pelaajan tunnuksella. Jos ruudussa on yksikkö, vahvistuksia ei voi ottaa, ei myöskään silloin kun kaikki vahvistukset on käytetty.



Han Solo, Chewbacca, Boba Fett ja Kenraali Veers

Lisätkää nämä hahmot yksiköihinne. Jos heität Voima-osuman tällaisella yksiköllä, tuloksena on osuma ja saat heittää KERRAN uudestaan ja yrittää toista osumaa.



Uusi taistelukenttä

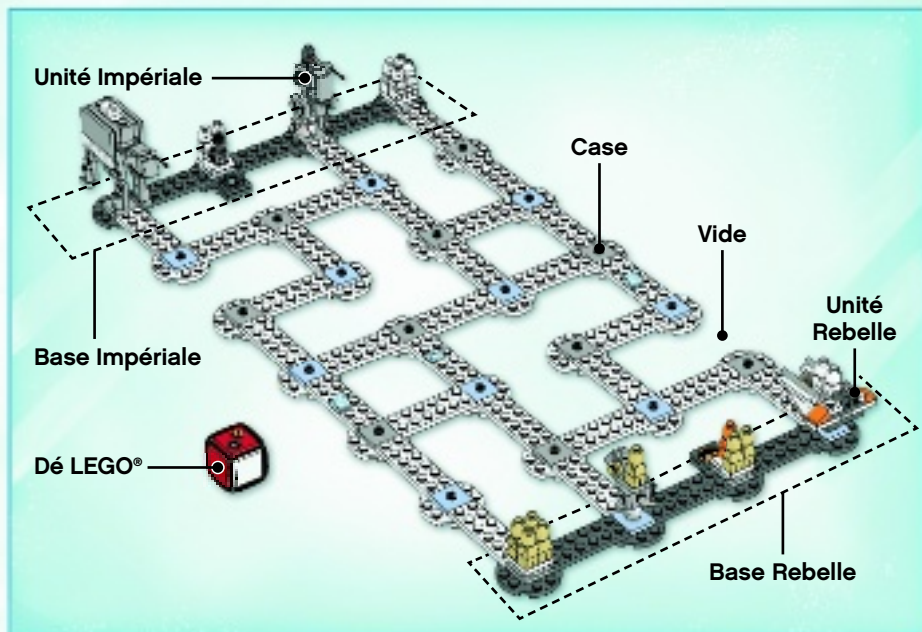
Kootkaa pelilautaa käyttäen rakennusohjeiden vaihtoehtoisia ohjeita tai keksikää itse oma pelilautaa.

Osien irrottaminen

LEGO osat irtoavat parhaiten, kun niitä kallistetaan hieman.



L'Alliance Rebelle traverse une période noire. Dark Vador, le sombre seigneur Sith, a découvert la base secrète de Luke Skywalker sur Hoth, la lointaine planète des glaces, et les troupes au sol de l'Empire sont sur le point de passer à l'attaque ! La bataille de Hoth a commencé...



BUT DU JEU

Rempportez la bataille de Hoth en atteignant le premier la base adverse avec une de vos unités ou en détruisant toutes les unités adverses.

PRÉPARATION

Avant de commencer à jouer, construisez le jeu selon la notice de montage LEGO® fournie.



Assurez-vous que le dé LEGO est bien assemblé avec ces 6 faces.

MISE EN PLACE DU JEU

Au début du jeu, choisissez qui jouera avec l'Empire Galactique et qui jouera avec l'Alliance Rebelle. À plus de 2 joueurs, formez deux équipes.

Pourquoi ne pas découvrir d'autres variantes de jeu ?
Regardez la vidéo de la règle du jeu sur le site LEGO :

www.LEGO.fr/LEGOGames



DÉROULEMENT DE LA PARTIE

L'Empire Galactique joue le premier. L'Alliance Rebelle et l'Empire Galactique jouent ensuite à tour de rôle. Quand vient son tour, le joueur peut effectuer DEUX actions. Pour chacune de ses deux actions, il a le choix entre se déplacer ou attaquer. Il peut effectuer les actions dans l'ordre qu'il veut ou effectuer deux fois la même action avec des unités différentes.

Déplacement

Si vous décidez de vous déplacer, déplacez une de vos unités d'une case vers une case LIBRE voisine. Il est interdit de franchir les vides du plateau. Si vous choisissez deux fois l'action Déplacement durant le même tour, vous devez déplacer deux unités différentes.

Attaque

Si vous décidez d'attaquer, une de vos unités peut cibler n'importe quelle unité adverse se trouvant à portée de tir. Il est POSSIBLE d'attaquer au-dessus des vides du plateau, mais PAS par-dessus ou à travers d'autres unités. Si vous choisissez deux fois l'action Attaque, vous devez attaquer avec deux unités différentes.

Annoncez à votre adversaire l'unité qui attaque et l'unité ciblée. Lancez ensuite le dé LEGO® pour savoir si la cible est touchée ou manquée.



Touché

Votre adversaire doit retirer un pion de l'unité ciblée. Lorsque le dernier pion d'une unité d'infanterie est éliminé, l'unité est détruite. Lorsque le dernier pion sur n'importe quel autre type d'unité est éliminé, l'unité survit mais sera détruite la prochaine fois qu'elle sera de nouveau touchée. Remettez les unités détruites dans la boîte.



Touché par la Force

Votre adversaire doit retirer un pion de l'unité ciblée (voir «Touché», ci-dessus). Si vous attaquez avec votre unité d'infanterie composée de Dark Vador ou de Luke Skywalker, vous pouvez utiliser la Force pour détruire immédiatement l'unité ciblée !



Manqué

Vous manquez la cible.

FIN DE LA PARTIE

Vous remportez la partie si vous atteignez le premier la base adverse avec une de vos unités ou si vous détruisez toutes les unités adverses.



UNITÉS REBELLES

UNITÉS IMPÉRIALES

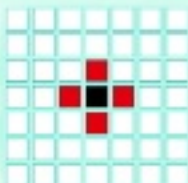
PORTÉE D'ATTAQUE



Luke Skywalker™ et
soldats Rebelles



Dark Vader™ et soldats
Impériaux



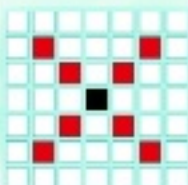
Attaque 1 case
devant, derrière ou
sur les côtés.



Tauntaun™



AT-ST™



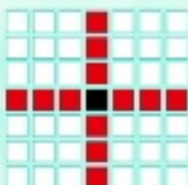
Attaque jusqu'à 2
cases en diagonale.



Snowspeeder™



AT-AT™



Attaque jusqu'à 3
cases devant, derrière
ou sur les côtés.



VARIANTES

Les jeux LEGO® sont conçus pour être modifiés. Essayez d'ajouter une des règles ci-dessous ou d'inventer les vôtres. Il est préférable de ne changer qu'un seul élément à la fois. Pensez toujours à vérifier que chaque joueur a compris les nouvelles règles avant de commencer la partie !

Double Déplacement

Les règles concernant les déplacements changent. Vous pouvez désormais utiliser votre tour complet pour effectuer un Double Déplacement. Vous pouvez déplacer une unité de deux cases ou passer par-dessus une de vos propres unités, à condition qu'il y ait une case libre juste derrière elle.

Canons

Au début de la partie, remplacez une de vos unités au choix par un canon. Les canons peuvent être déplacés d'une case à chaque tour et peuvent attaquer 2 cases devant, derrière ou sur les côtés. Les canons sont différents des autres unités : ils permettent d'attaquer deux fois durant un même tour, mais vous ne pouvez pas utiliser le Double Mouvement pour les déplacer.



Déploiement secret

Au début de la partie, placez vos 6 unités à côté du plateau. Placez le couvercle de la boîte au milieu du plateau de manière à ne pas voir ce que fait votre adversaire, puis choisissez 4 unités avec lesquelles vous allez jouer. Vous pouvez les placer dans n'importe quel ordre sur votre base. Ne retirez le couvercle que lorsque les deux camps sont prêts à jouer.

Renforts

Au début de la partie, placez vos 2 unités supplémentaires à côté du plateau. Lorsqu'il vous reste moins de 4 unités sur le plateau, vous pouvez utiliser votre tour complet pour une action Renforts. Lorsque vous renforcez vos troupes, placez une de vos unités supplémentaires sur la case de votre base marquée de votre insigne. Vous ne pouvez pas faire appel à des renforts si cette case est déjà occupée par une autre unité ou si vous avez déjà utilisé vos deux unités supplémentaires.



Han Solo, Chewbacca, Boba Fett et le Général Veers

Ajoutez ces personnages à vos unités. Si vous obtenez « Touché par la Force » au dé avec une unité composée de l'un de ces personnages, vous touchez l'unité adverse et vous pouvez relancer le dé UNE FOIS pour tenter de toucher à nouveau.



Nouveau champ de bataille

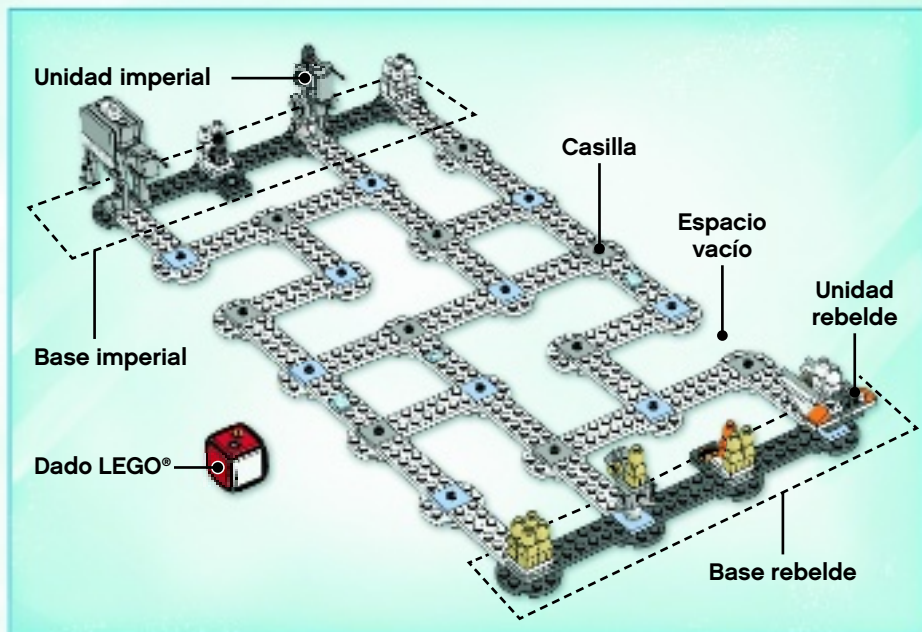
Au début de la partie, reconstruisez le plateau en utilisant l'un des plans proposés dans la notice de montage ou en inventant le vôtre.

Astuce LEGO®

La meilleure façon de retirer des pièces LEGO du plateau de jeu consiste à les incliner au lieu de tirer dessus verticalement.



Son tiempos oscuros para la Rebelión. Lord Darth Vader, el malvado Sith, ha descubierto la base secreta de Luke Skywalker en el planeta helado de Hoth y el ejército de tierra Imperial está preparado para atacar. ¡La batalla de Hoth ha empezado!



OBJETIVO DEL JUEGO

El objetivo del juego es ganar la batalla de Hoth. Ganas la batalla si consigues llegar hasta la base enemiga o si destruyes todas las unidades de tu oponente.

CONSTRUCCIÓN DEL JUEGO

Antes de comenzar a jugar, construye el juego usando las instrucciones de construcción de LEGO®.



Asegúrate de que el Dado LEGO esté construido con estas 6 caras.

PREPARACIÓN DEL JUEGO

Al principio de la partida, decidid quién jugará con el Imperio Galáctico y quién jugará con la Alianza Rebelde. Si sois más de 2 jugadores, dividíos en equipos.

¿Quieres aprender a jugar de un modo diferente?

Visita la guía de juego "Cómo se juega" en la página web de LEGO.

www.LEGO.es/LEGOGames



DESARROLLO DEL JUEGO

Comienza el jugador Imperial. Los Rebeldes y los Imperiales se alternan jugando por turnos. En tu turno, puedes realizar DOS acciones. Cada acción puede ser Mover o bien Atacar. Puedes comenzar las acciones en cualquier orden, o realizar la misma acción dos veces con unidades diferentes.

Mover

Cuando decides Mover, mueve una de tus unidades un espacio a una casilla conectada VACÍA. No puedes mover por encima de los espacios vacíos del tablero. Si realizas la acción de Mover dos veces en el mismo turno, debes mover dos unidades diferentes.

Atacar

Cuando decides Atacar, una de tus unidades puede disparar a cualquier unidad que esté dentro de su distancia de ataque. PUEDES atacar por encima de los espacios vacíos del tablero, pero NO por encima o a través de otras unidades. Si eliges Atacar dos veces en el mismo turno, debes atacar con dos unidades diferentes.

Indica a tu oponente qué unidad está atacando y cuál es la unidad objetivo. Entonces lanza el Dado LEGO® para determinar si el ataque impacta o falla.



Impacto

Tu oponente debe retirar una figura de la unidad objetivo. Cuando la última figura de una unidad de infantería sea retirada, la unidad es destruida. Cuando la última figura de cualquier otra unidad sea retirada la unidad sobrevive, pero será destruida la próxima vez que reciba un impacto. Cuando una unidad sea destruida devuélvela a la caja.



Impacto de Fuerza

Tu oponente debe retirar una figura de la unidad objetivo, consulta "Impacto" arriba. Si atacabas con la unidad que contiene a Darth Vader o a Luke Skywalker, ¡puedes usar la Fuerza para destruir inmediatamente la unidad objetivo!



Fallo

No alcanzas a la unidad objetivo.

GANAR EL JUEGO

Ganas el juego si consigues mover hasta la base de tu oponente o si destruyes todas las unidades de tu oponente.



UNIDADES REBELDES

UNIDADES IMPERIALES

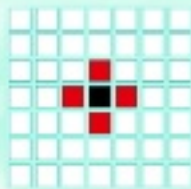
DISTANCIA DE ATAQUE



Luke Skywalker™ y soldados Rebeldes



Darth Vader™ y snowtroopers Imperiales



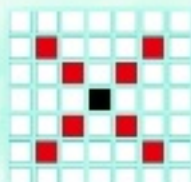
Pueden atacar a 1 casilla delante, detrás o a los lados, pero no en diagonal.



Tauntaun™



AT-ST™



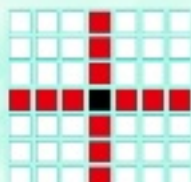
Pueden atacar hasta a 2 casillas en una línea diagonal.



Snowspeeder™



AT-AT™



Pueden atacar hasta a 3 casillas delante, detrás o a los lados, pero no en diagonal.



CAMBIAR EL JUEGO

Los Juegos de LEGO® están pensados para que puedan ser cambiados. Intenta añadir alguna de estas reglas nuevas o invéntate tú algunas. El secreto para hacer bien los cambios es cambiar sólo una cosa cada vez y recuerda que debes asegurarte de que todos conozcan las reglas nuevas antes de empezar a jugar.

Mover doble

Las reglas de movimiento cambian. Ahora puedes usar todo tu turno para hacer una acción de Mover Doble. Puedes mover una unidad dos casillas o moverla pasando por encima de una de tus unidades si hay un espacio vacío conectado al otro lado.

Cañones

Al principio del juego, sustituye una cualquiera de tus unidades por tu cañón. Los cañones se pueden mover una casilla por turno y pueden atacar hasta a 2 casillas delante, detrás o a los lados, pero no en diagonal. Los cañones son diferentes de las otras unidades: puedes atacar dos veces en el mismo turno con tu cañón, pero no puedes usar la acción de Mover Doble para moverlo.



Despliegue secreto

Al principio del juego, pon tus 6 unidades al lado del tablero. Coloca la tapa de la caja en el centro del tablero para que no puedas ver lo que está haciendo el otro jugador, a continuación elige 4 de tus unidades para jugar con ella. Las puedes poner en tu base en cualquier orden. Cuando ambos estéis preparados para jugar, retira la tapa de la caja.

Refuerzos

Al principio de la partida, pon tus 2 unidades adicionales al lado del tablero. Cuando tengas menos de 4 unidades en el tablero, puedes gastar todo tu turno para realizar la acción de Refuerzos. Cuando te refuerzas, coloca una de tus unidades adicionales en la casilla de refuerzos de tu base que está marcada con tu insignia. No te puedes reforzar si esta casilla está ocupada por otra unidad, o si ya has usado tus dos unidades adicionales.



Han Solo, Chewbacca, Boba Fett y General Veers

Añade estas figuras a tus unidades. Si al lanzar el dado obtienes "Impacto de Fuerza" con una unidad que las contenga, alcanzas a la unidad objetivo y además puedes volver a tirar UNA VEZ e intentar impactar de nuevo.



Campo de batalla nuevo

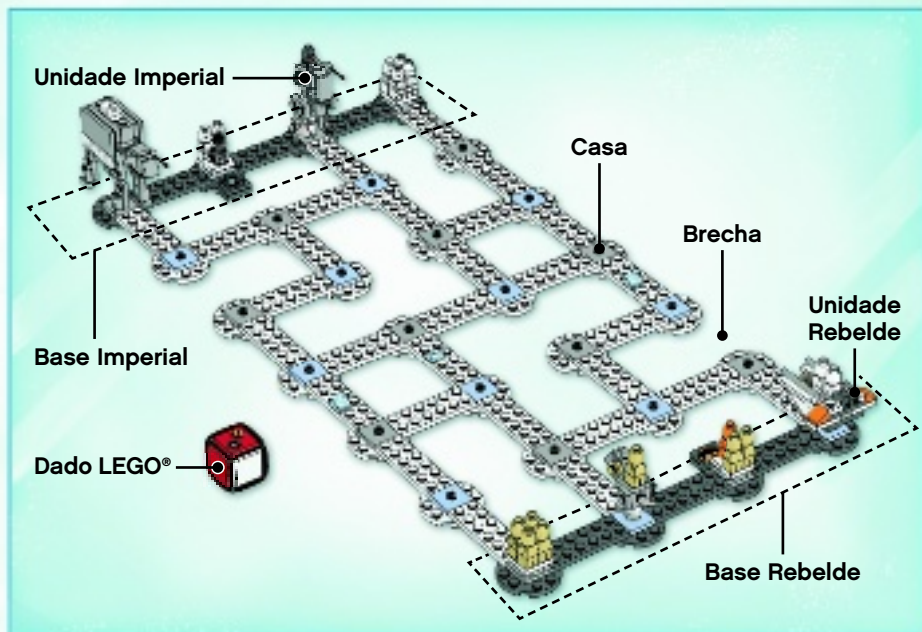
Al principio del juego, reconstruye el tablero usando la disposición alternativa de las instrucciones de construcción o crea una nueva disposición por tu cuenta.

Truco de LEGO®

La mejor forma de mover tus piezas LEGO es inclinarlas antes de cogerlas.



São tempos sombrios para a Rebelião. Darth Vader, o terrível Lorde Sith, descobriu a base secreta de Luke Skywalker no longínquo planeta gelado de Hoth, e as forças terrestres Imperiais estão prontas para atacar. Começou a Batalha por Hoth!



OBJECTIVO DO JOGO

O objectivo do jogo é vencer a batalha de Hoth. Vencerás a batalha se entrares na base do teu adversário ou se destruíres todas as suas unidades.

CONSTRUÇÃO DO JOGO

Antes de começares a jogar, constrói o jogo com o auxílio das instruções de construção LEGO®.



Assegura-te que o Dado LEGO é construído com estas 6 faces.

PREPARAÇÃO DO JOGO

No início do jogo, decide quem jogará com o Império Galáctico e quem jogará com a Aliança Rebelde. Se houver mais do que 2 jogadores, devem dividir-se em equipas.

Queres aprender a jogar de uma maneira diferente?

Vê o guia de jogo animado "Como Jogar", no sítio de Internet da LEGO.

www.LEGO.com/LEGOgames



REGRAS DO JOGO

O jogador Imperial joga primeiro. De seguida, os Rebeldes e os Imperiais alternam as suas jogadas. Quando chegar a tua vez, podes efectuar DUAS acções. As acções disponíveis são Movimento e Ataque. Podes efectuar as acções pela ordem que quiseses, ou efectuar a mesma acção duas vezes, com unidades diferentes.

Movimento

Quando escolheres a acção de Movimento, move uma das tuas unidades para uma casa adjacente e conectada que esteja VAZIA. Não podes mover por cima das brechas no tabuleiro. Se escolheres a acção de Movimento duas vezes na mesma jogada, tens de mover duas unidades diferentes.

Ataque

Quando escolheres a acção de Ataque, uma das tuas unidades pode disparar contra qualquer unidade inimiga, desde que esteja dentro do seu alcance de ataque. PODES atacar por cima das brechas no tabuleiro, mas NÃO por cima, ou através, de outras unidades. Se escolheres a acção de Ataque duas vezes na mesma jogada, tens de atacar com duas unidades diferentes.

Indica ao teu adversário qual unidade vai atacar e qual vai ser o seu alvo. De seguida, lança o Dado LEGO® para descobrir se o ataque acerta no alvo ou se falha.

Acerta

O teu adversário tem de remover uma figura da unidade atacada. Quando a última figura de uma unidade de infantaria for removida, essa unidade é destruída. Quando a última figura de qualquer outra unidade for removida, essa unidade sobrevive, mas será destruída da próxima vez que for atingida. Arruma as unidades destruídas de volta na caixa.

Ataque com a Força

O teu adversário tem de remover uma figura da unidade atacada — vê “Acerta”, em cima. Se atacaste com a tua unidade de infantaria que contém o Darth Vader ou o Luke Skywalker, podes usar a Força para destruir imediatamente a unidade atacada!

Falha

Não consegues acertar na unidade-alvo.

O VENCEDOR DO JOGO

Vences o jogo se moveres para a base do teu adversário ou se destruíres todas as suas unidades.



UNIDADES REBELDES



Luke Skywalker™ e soldados Rebeldes



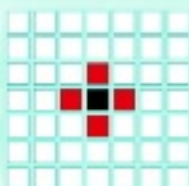
UNIDADES IMPERIAIS



Darth Vader™ e Imperial snowtroopers™



ALCANCE DE ATAQUE



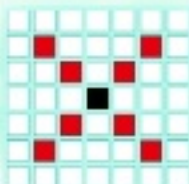
Ataca 1 casa para a frente, para trás ou para os lados.



Tauntaun™



AT-ST™



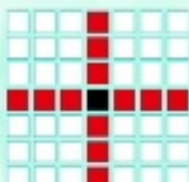
Ataca com um alcance de 2 casas na diagonal.



Snowspeeder™



AT-AT™



Ataca com um alcance de 3 casas para a frente, para trás ou para os lados.



ALTERAR O JOGO

Os LEGO® Games são pensados para serem alterados. Experimenta acrescentar uma destas novas regras, ou inventa tu mesmo as tuas. É melhor alterar só uma coisa de cada vez, e deves assegurar-te sempre que todos os jogadores conhecem as regras antes de começar a jogar!

Movimento Duplo

Alteram-se as regras de movimento. Agora, podes usar toda a tua jogada para escolher uma acção de Movimento Duplo. Podes mover uma unidade duas casas, ou movê-la por cima de uma das outras unidades, desde que haja uma casa vazia e conectada do outro lado.

Plataformas de artilharia

No início do jogo, substitui qualquer uma das tuas unidades pela plataforma de artilharia. As plataformas de artilharia podem mover uma casa por jogada, e podem atacar com um alcance de 2 casas para a frente, para trás ou para os lados. As plataformas de artilharia são diferentes das restantes unidades – podes atacar duas vezes com elas, mas não podes usar a acção de Movimento Duplo para movê-las.



Posicionamento Secreto

No início do jogo, coloca todas as tuas 6 unidades junto ao tabuleiro. Põe a tampa da caixa em pé no centro do tabuleiro, de modo que não consigas ver o que o outro jogador está a fazer, e, de seguida, escolhe 4 das tuas unidades para jogar. Podes posicioná-las na tua base pela ordem que quiseses. Retira a tampa da caixa apenas quando estiverem os dois prontos para começar a jogar.

Reforço

No início do jogo, coloca as tuas 2 unidades adicionais junto ao tabuleiro. Quando tiveres menos de 4 unidades em jogo, podes agora usar toda a tua jogada para efectuar uma acção de Reforço. Quando reforçares, põe uma das tuas unidades adicionais na casa de reforços, assinalada com o teu símbolo, da tua base. Não podes reforçar se nesta casa estiver outra unidade, ou se já tiveres usado ambas as tuas unidades adicionais.



Han Solo, Chewbacca, Boba Fett e General Veers

Acrescenta estas figuras às tuas unidades. Se lançares "Ataque com a Força" ao atacar com uma unidade que contenha uma das figuras, acertas no alvo E podes ainda fazer um novo ataque, com um lançamento.



Novo Campo de Batalha

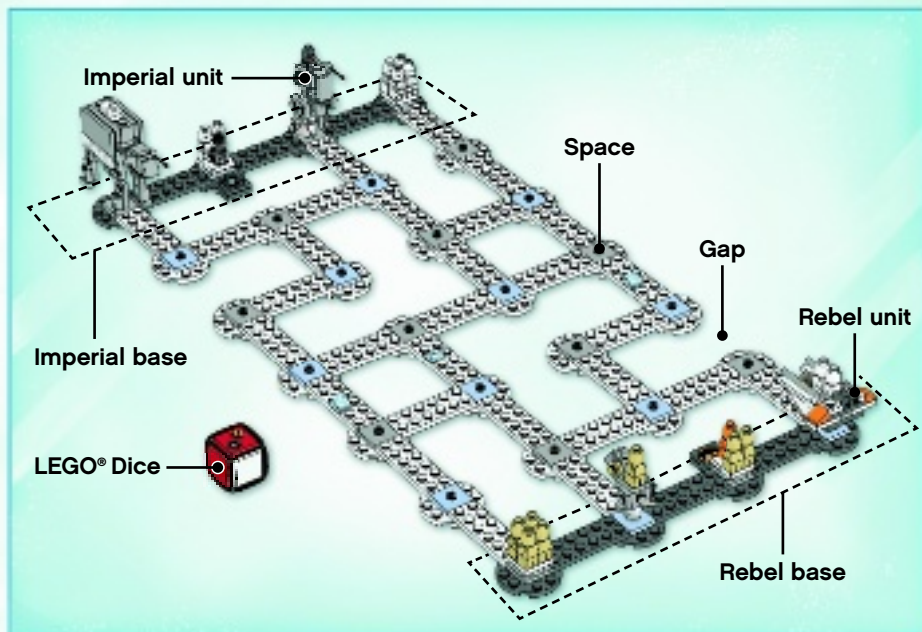
No início do jogo, reconstrói o tabuleiro usando o traçado alternativo que se encontra nas instruções de construção, ou cria tu mesmo um novo traçado.

Remover a peça LEGO®

A melhor forma de retirar uma peça LEGO é incliná-la, antes de a puxares.



It is a dark time for the Rebellion. The evil Sith Lord Darth Vader has discovered Luke Skywalker's secret base on the remote ice planet of Hoth, and Imperial ground forces are ready to attack. The battle for Hoth has begun!



AIM OF THE GAME

The aim of the game is to win the battle of Hoth. You win the battle if you move into your opponent's base or destroy all of your opponent's units.

BUILDING THE GAME

Before you start to play, build the game using the LEGO® building instructions.



Be sure the LEGO Dice is built with these 6 sides.

PREPARING TO PLAY

At the start of the game, decide who will play the Galactic Empire and who will play the Rebel Alliance. If there are more than 2 players, split up into teams.

Why not learn how to play in a new way? Watch the animated 'How to Play' game guide on the LEGO Games website.

www.LEGO.co.uk/LEGOGames



PLAYING THE GAME

The Imperial player goes first. The Rebels and the Imperials then take turns. On your turn you can take TWO actions. Each action is either Move or Attack. You can take the actions in either order, or take the same action twice with different units.

Move

When you take a Move action, move one of your units one space into an EMPTY connected space. You can't move over the gaps in the board. If you take the Move action twice in one turn, you must move two different units.

Attack

When you take an Attack action, one of your units can target any unit within its attack range. You CAN attack over the gaps in the board, but NOT over or through other units. If you take the Attack action twice in one turn, you must attack with two different units.

Tell your opponent which unit is attacking and which is the target unit. Then roll the LEGO® Dice to find out if the attack hits or misses.

Hit

Your opponent must remove one figure from the target unit. When the last figure on an infantry unit is removed, the unit is destroyed. When the last figure on any other unit is removed the unit survives but will be destroyed the next time it is hit. When a unit is destroyed put it back in the box.

Force Hit

Your opponent must remove one figure from the target unit — see 'Hit' above. If you attacked with your infantry unit containing Darth Vader or Luke Skywalker, you can then use the Force to immediately destroy the target unit!

Miss

You miss the target unit.

WINNING THE GAME

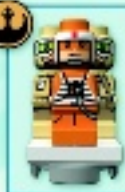
You win the game if you move into your opponent's base or destroy all of your opponent's units.



REBEL UNITS

IMPERIAL UNITS

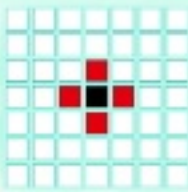
ATTACK RANGE



Luke Skywalker™ and Rebel troopers



Darth Vader™ and Imperial snowtroopers™



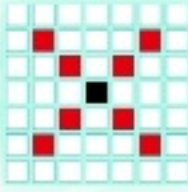
Attack 1 space ahead, behind or to the side.



Tauntaun™



AT-ST™



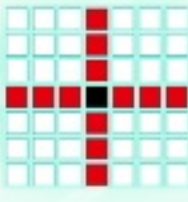
Attack up to 2 spaces in a diagonal line.



Snowspeeder™



AT-AT™



Attack up to 3 spaces ahead, behind or to the side.



CHANGING THE GAME

LEGO® Games are made to be changed. Try adding one of these new rules, or think up rules of your own. It's better if you change just one thing at a time, and always remember to make sure everyone knows the rules before you start playing!

Double Move

The rules for moving change. You can now use your whole turn to take a Double Move action. You can move one unit two spaces, or move it over and past one of your own units if there is an empty connected space on the other side.

Gun Emplacements

At the start of the game, replace any one of your units with your gun emplacement. Gun emplacements can be moved one space in each turn, and can attack up to 2 spaces ahead, behind or to the side. Gun emplacements are different from other units – you can attack twice in one turn with your gun emplacement, but can't use the Double Move action to move it.



Secret Deployment

At the start of the game, put all 6 of your units beside the board. Stand the box lid in the middle of the board so that you cannot see what the other player is doing, then choose 4 of your units to play with. You can put them on your base in any order. Only remove the box lid when you are both ready to start playing.

Reinforcement

At the start of the game, put your 2 extra units by the board. When you have fewer than 4 units on the board, you can now use your whole turn to take a Reinforcement action. When you reinforce, put one of your extra units onto the reinforcement space in your base marked with your insignia. You can't reinforce if this space has another unit in it, or if you have already used both of your extra units.



Han Solo, Chewbacca, Boba Fett and General Veers

Add these figures to your units. If you roll 'Force hit' with a unit containing one of them, you hit the target unit and can then re-roll ONCE and try to hit it again.



New Battlefield

At the start of the game, rebuild the board using the alternate layout in the building instructions or create a new layout of your own.

LEGO® tilt

The best way to pick up a LEGO piece is by tilting it before you lift it.





LEGO® Club Magazine



club™



www.LEGOclub.com



LEGO® Club Email News



© 2012 The LEGO Group.

FREE! GRATIS! GRATUIT !



00800 5346 5555

- Freephone. Mobile charges may apply.
- Numéro gratuit. Des coûts peuvent s'appliquer selon les opérateurs.
- Det är gratis, när du ringer från en fast telefon.
- Det er et gratis nummer, når du ringer fra fasttelefon.

www.LEGOclub.com

www.LEGOclub.fr

www.LEGOclub.se

www.LEGOclub.no



TELGAM



STAR WARS



©2012 The LEGO Group. 6006865



9493



9492



9491



9490



9489



9488